Zeitschrift: Le Tracteur et la machine agricole : revue suisse de technique agricole

Herausgeber: Association suisse pour l'équipement technique de l'agriculture

Band: 28 (1966)

Heft: 12

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 20.11.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

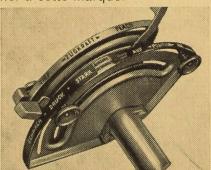


MASSEY-FERGUSON



MF - Champion du monde de labour en 1965!

Elvo Rautiainen, agriculteur finlandais âgé de 34 ans, a remporté la victoire aux championnats du monde sur un tracteur MASSEY-FERGUSON. Voilà le 2e titre de championnat mondial pour MASSEY-FERGUSON pendant 3 ans; donc une nouvelle preuve que vous pouvez toujours vous fier à cette marque.



MASSEY-FERGUSON de nouveau en avance, grâce à la **nouvelle** hydraulique avec modulation de pression, qui permet un énorme effort de traction malgré le poids relativement léger du tracteur:
Poids du tracteur MF-135 1550 kg
Report de poids supplémentaire par la modulation de

pression: 1350 kg
Poids total 2900 kg

(sans poids supplémentaire)

NOUVEAU: prise de force latérale pour faucheuse; NOUVEAU: siège-confort à amortisseurs réglables compris dans l'équipement standard; NOUVEAU: moteur plus puissant; NOUVEAU: hydraulique avec modulation de pression; NOUVEAU: meilleur rendement de la combustion.

MF-130 30 DIN/PS 1350 kg MF-135 45 DIN/PS 1550 kg

MF-165 58 DIN/PS 2050 kg

MF-175 68 DIN/PS 2300-2800 kg

MFSERVICE

Représentation générale pour la Suisse 8600 Dübendorf . Tél. 051 85 08 81



SERVICE COMPANY

PARTOUT

Bureau de vente · Exposition · Entrepôt · Magasin de pièces de rechange

J. A. 6000 LUCERNE

Zürich

Pourquoi Electronic?



Parce que la vache donne le lait plus facilement et plus rapidement, par des pulsations absolument régulières. Sans pulsateur;

Une traite plus rapide grâce à une manœuvre plus simple;

Un fonctionnement sûr est garanti; Nettoyage de la machine facilité et simplifié.

La machine à traire GASCOIGNES est contrôllée et approuvée par l'IMA.

GASCOIGNES fournit maintenant également le manchon en caoutchouc synthétique.

Demandez les prospectus détaillées sur les machines à traire reputées GASCOIGNES.



Pour tous renseignements et conseils: Union des fédérations agricoles suisses pour la machine agricole Liste des fournisseurs: Union suisse des paysans, Brougg/AG © 021/34 45 11 USAR Lausanne 027/2 14 44 FVPL Sion 022/42 36 36 CAG Genève 037/2 48 51 FSA Fribourg 031/22 71 11 VLG Bern



UMA 6516

Grande exposition de machines agricoles UMA à l'OLMA, Halle 10 (près de l'exposition du bétail)